



Tổng Giáo Phận Los Angeles
Cộng Đồng Công Giáo Việt Nam

NỐI KẾT

Một Thiên Chúa – Một Đức Tin – Một Phép Rửa (Eph 4:5)



DANH SÁCH MỤC VỤ CỘNG ĐỒNG

Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Daminh Nguyễn Anh-Tuấn.....213-483-3013
250 N Union Ave, Los Angeles, CA 90026

Phó Đại Diện Liên Lạc:

Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111

Ban Thường Vụ:

17021 Crenshaw Bl., Torrance, CA 90504

Chủ Tịch Cộng Đồng:

Ô. Ryan Bùi Thế Lữ.....310-409-5836

Phó Chủ Tịch Nội Vụ:

Ô. Scott Bùi Văn Cư.....310-429-2738

Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:

Ô. Tony Huỳnh Thế Lộc.....818-321-5987

Tổng Thư Ký:

C. Vũ Hồng Phương.....714-222-6874

Tổng Thủ Quỹ:

C. Nguyễn Hoàng Kim.....310-350-3609

Ủy Ban Chuyên Môn:

Ban Phụng Vụ:

T.Úy: Pt. Px. Nguyễn Lộc.....626-221-2456

Ban Thánh Nhạc:

T. Úy: Lm. Giuse Vũ Văn Dũng.....310-548-6535

Trưởng: C. Mai Như Thiên Hương.....714-613-2066

Ban Truyền Thông:

Trưởng: Phạm Trí Tuệ.....562-433-4327

Ban Giới Trẻ:

T. Úy: Lm. Phaolô Nguyễn H.Chương, S.D.B.....626-315-2955

Trưởng: A. Bùi Quang Trung.....909-532-3353

Ban Giáo Lý Trẻ Em:

Dòng Mến Thánh Giá Los Angeles.....310-768-1906

Ban Giáo Lý Dự Tông:

Lm. Px. Bùi Ngọc Tỷ.....562-863-8734

Ban Giáo Lý Hôn Nhân:

Lm. Phêrô Ngô Đình Hoà, C.Ss.R.....626-488-6777

Hội Đoàn, Phong Trào Công Giáo Tiến Hành:

Chương Trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình:

TLN: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J.....310-619-8706

Chủ Nguyễn: ÔB. Nguyễn Thái Bạch & Vân.....626-552-6101

Liên Đoàn Tông Đồ Fatima:

T. Úy: Lm. Phaolô Lê Hồng Thái.....323-660-0034

LĐ. Trưởng: Ô. Nguyễn Phương.....818-571-3245

Liên Đoàn Thiếu Nhi Fatima:

T. Úy: Phó tế Nguyễn Ngọc Long.....310-490-3471

LĐ. Trưởng: C. Pauline Châu.....310-490-3471

Liên Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể:

T. Úy: Lm. Giuse Phạm Thế Đoàn.....805-486-7301

LĐ. Trưởng: A. Hoàng Quốc Việt.....818-645-9002

Liên Đoàn Liên Minh Thánh Tâm:

T. Úy: Lm. Joseph Quân Nguyễn.....310-479-5111

LĐ. Trưởng: Ô. Võ Thành Công.....626-636-5169

Liên Hội Các Bà Mẹ Công Giáo:

T. Úy: Lm. Bartôlômêô Phạm Đức Thịnh.....805-482-1061

LH. Trưởng: B. Ngô Thị Tuất.....626-917-4517

Phong Trào Cursillo:

T. Úy: Lm. Ngô Đình Hoà, C.Ss.R.....626-488-6777

Trưởng: Ô. Tạ Việt Huệ.....714-240-2126

Phong Trào Canh Tân Đặc Sủng:

T. Úy: Pt. Đominic Vũ Quốc Anh.....805-233-7226

Trưởng: B. Phạm Thùy Châu.....818-251-6462

CHÚA NHẬT VỊ PHỤC SINH - NĂM C

Ngày 26/05/2019 – Bản Tin Số 19334



Lời Chúa Là Sự Sống

-Lm. Giuse Maria Nguyễn Tuấn Long

Trong kinh doanh thương mại, lời nói và uy tín là điều không thể thiếu. Trong tình yêu lứa đôi, giữ lời hứa với nhau là một sự trân trọng cao quý. Thông thường chúng ta bày tỏ tình yêu và lòng chung thủy với người mình yêu bằng cách giữ lời hứa của mình, nhưng trong bài Phúc Âm tuần này đi ngược lại, ai yêu Chúa thì phải giữ lời Ngài. Có lẽ lối diễn giải tình yêu này phù hợp với tình thương con cái dành cho cha mẹ hơn là lứa đôi. Rất có thể điều này khẳng định vị thế Chúa Giêsu nói với môn đệ như là một người cha và người thầy. Cha mẹ nào cũng muốn con cái vâng lời vì họ đều muốn những điều tốt đẹp cho con cái mình. Chúa Giêsu cũng chẳng khác gì những bậc phụ huynh. Nếu chúng ta có dịp suy gẫm và kiểm chứng tính thực dụng của Lời Chúa dạy, tất cả các bài học đều rất khó thực hành, nhưng theo thời gian sự hấp thụ Lời Chúa luôn đem lại sự bình an và niềm vui cho tâm hồn. Chúa Giêsu không chỉ là một nhà giáo dục, thần học gia, một thầy y nhân lành mà còn là một nhà tâm lý vĩ đại. Cuối cùng rồi thì con người ai cũng phải già yếu bệnh hoạn theo thời gian và đi tìm ý nghĩa cuộc đời vẫn luôn là nỗi băn khoăn cho con người. Ý nghĩa cuộc đời bạn là gì?

(Xem tiếp trang 4)

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

<p>CĐ AN PHONG ✠ SACRED HEART CHURCH 2889 N. Lincoln Ave., Altadena, CA 91001..... 626-794-2046</p> <p>Liên Lạc: Lm. Gioan B. Têrêsa Phạm Quốc Hưng, C.Ss.R. 626-377-6540 Chủ Tịch: Bà Đỗ Nguyễn Tuyết626-487-4758 Lễ Chúa Nhật: 2:30pm CN; Giải tội: 2:00pm – 2:30pm CN</p>	<p>CĐ PHỤC SINH ✠ SAN GABRIEL MISSION CHURCH 428 S. Mission Dr. San Gabriel, CA 91776..... 626-457-3035</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Gerry Kumar..... 626-457-3035 Chủ Tịch: Ông Trần Minh Quân..... 626-285-5943 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN Lễ tiếng Việt ngày thường: 9:00am thứ Hai – thứ Sáu</p>
<p>CĐ ĐỨC MẸ LA VANG ✠ ST. JOSEPH THE WORKER CHURCH 19850 Cantlay St., Winnetka, CA 91306 818-341-6634</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Thuận 818-341-6634 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Hữu Bình 818-341-6036 Lễ Chúa Nhật: 5:30pm CN; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm CN</p>	<p>CĐ ĐỨC MẸ LỘ ĐỨC ✠ ST. FINBAR CHURCH 2010 W. Olive Ave., Burbank, CA 91506.....818-846-6251</p> <p>Liên Lạc: Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J310-619-8706 Chủ Tịch: Ông Hoàng Văn Nhạ818-239-9105 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CĐ ĐỨC MẸ MÀN CÔI ✠ OUR LADY OF THE ASSUMPTION CHURCH 435 Berkeley Ave., Claremont, CA 91711..... 909-626-3596</p> <p>Quản Nhiệm: Đức Ông Phaolô Phan Văn Hiền.....310-256-7795 Chủ Tịch: Ông Phạm Thăng909-908-5170 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30 – 3:00pm CN</p>	<p>CĐ THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. PIUS X CHURCH 10827 S. Pioneer Blvd., S.Fe Springs, CA 90670.....562-863-8734</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. FX. Bùi Ngọc Tỷ..... 562-863-8734 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Khắc Nghiêm.....562-316-4646 Lễ Chúa Nhật: 6:30pm Thứ Bảy; Giải tội: 4:00pm – 5:00pm Thứ Bảy</p>
<p>CĐ N.V. THIÊN THẦN ✠ OUR LADY OF LORETTO CHURCH 250 N. Union Ave., Los Angeles, CA 90026 213-483-3013</p> <p>Chánh Xứ: Lm. Đa-minh Nguyễn Anh-Tuấn 213-483-3013 Chủ Tịch: Ông Cao Đình Hưng 323-713-7056 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>	<p>CĐ THÁNH TÂM ✠ OUR LADY OF PEACE CHURCH 15444 Nordhoff St., North Hills, CA 91343.....818-894-1176</p> <p>Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Chủ Tịch: Ông Trần Hữu Thanh..... 818-429-6537 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 6:00pm – 7:00pm Thứ Ba và Thứ Năm</p>
<p>CĐ THÁNH GIUSE ✠ ST. CHRISTOPHER CHURCH 629 S. Glendora Ave., West Covina, CA 91790..... 626-960-1805</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Vincent Mai Lương Khoa 626-960-1805 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Phanxicô Nguyễn Lộc..... 626-332-8505 Chủ Tịch: Ông Trịnh Việt Nam..... 626-242-3079 Lễ Chúa Nhật: 4:00pm CN; Giải tội: 3:30pm – 4:00pm CN</p>	<p>CĐ THÁNH LUCY ✠ ST. LUCY CHURCH 2344 Cota Ave., Long Beach, CA 90810..... 562-424-9051</p> <p>Chánh Xứ: Lm. Gioan Trần Văn Quý 562-424-9051 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Đỗ Văn Dũng 562-424-9051 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Phạm Duy Thiện 562-841-0860 Chủ Tịch: Ông Lê Nam 562-303-4832 Lễ Chúa Nhật: 6:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 5:00pm – 5:30pm Thứ Bảy</p>
<p>CĐ ĐỨC MẸ MÔNG TRIỆU ✠ NATIVITY CHURCH 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731..... 626-444-2511</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. Giuse Nguyễn Kim Đăng..... 626-444-2511 Chủ Tịch: Ông Vương Đàm..... 626-228-2980 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 4 – 5pm; 7:30 – 8:30pm Thứ Sáu</p>	<p>CĐ THÁNH GIA THẤT ✠ ST. MARY MAGDALEN CHAPEL 2532 Ventura Blvd., Camarillo, CA 93010..... 805-484-0532</p> <p>Mục Vụ: Các Linh mục Việt Nam Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Đominicô Vũ Quốc Anh 805-233-7226 Chủ Tịch: Ông Nguyễn Thế Lân 678-677-2030 Lễ Chúa Nhật: 3:00pm CN; Giải tội: 2:30pm – 3:00pm CN</p>
<p>CĐ MARIA NỮ VƯƠNG ✠ MARIA REGINA CHURCH 2150 W. 135th St., Gardena, CA 90249..... 310-323-0030</p> <p>Chánh Xứ: Alberto Trần Văn Sang 310-323-0030 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Matthew Nguyễn Văn Phước 310-354-6954 Chủ Tịch: Ông Hoàng Duy Tân 310-344-8283 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>	<p>CĐ THÁNH PHÊRÔ ✠ ST. CATHERINE LABOURE CHURCH 3846 Redondo Beach Blvd., Torrance, CA 90504.....310-323-8900</p> <p>Quản Nhiệm: Lm. FX. Đặng Phương Hoàng310-323-8900 Phó Tế Vĩnh Viễn: Thầy Giuse Nguyễn Ngọc Long310-715-2642 Chủ Tịch: Ông Trần Trung Nghĩa..... 310-926-6626 Lễ Chúa Nhật: 7:00pm Thứ Bảy; Giải tội: 6:30pm – 7:00pm Thứ Bảy</p>
<p>Các Linh Mục Việt Nam Khác Đang Sinh Hoạt Tại TGPLA</p>	
<p>Lm. Giuse Lê Thanh Bình, St. Martin of Tour, Los Angeles.....310-476-7403 Lm. Phêrô Ngô C. Thắng, St. Michael, Los Angeles..... 323-588-2134 Lm. G.B Nguyễn Quang Trục, Cathedral Chapel, Los Angeles 323-935-1128 Lm. Gioan Martin Trần Chí Hiếu, Sacred Heart, Lancaster.....661-942-7122 Lm. Augustino Nguyễn N. Huy, St. Gregory the Great, Whittier 562-941-0115 Lm. Phêrô Nguyễn Huy Bảo, Pontifical Gregorian University, Rome, Italy</p> <p>Linh mục Dòng: Lm. Phaolô Hoàng T. Đức, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB.....562-988-7997 Lm. Phêrô Nguyễn Văn Phan, C.Ss.R, TV Majella, BP..... 281-857-3223 Lm. Micae-Giuse Nguyễn Trường Luân, C.Ss.R. TV Majella, 281-342-3609 Lm. Nguyễn Minh Quang, C.Ss.R. TV Mẹ HCG, LB.....214-901-3044 Lm. Phêrô Nguyễn Đoàn Chinh, St. Dominic Savio, Bellflower 626-940-2171 Lm. Giuse Nguyễn Đức Thịnh, S.D.B.....562-920-1734 Lm. Chánh Nguyễn, S.J. LMU Jesuit Community310-338-2700 Lm. Christopher Trung Nguyen, S.J. LMU Jesuit Community 310-338-2700 Lm. Ngô Chử, S.J. St Francis Xavier Chapel, Los Angeles 213-626-2279 Lm. Paul Khuong Vu, S.J. LMU Jesuit Community310-338-2700 Lm. Đinh Minh Trí, S.J, Casa Luis Espinal, Los Angeles</p> <p>Chủng Sinh: Thầy Giuse Nguyễn Duy Hiếu, tiền thân học II.....Chủng Viện Thánh Gioan Thầy Anthony Huỳnh Đức Huy, tiền thân học I.....Chủng Viện Thánh Gioan Thầy Phaolô Võ Hồng Thiên Quốc.....Nhà Đào Tạo Queen of Angels</p>	
<p>Các Dòng Tu Việt Nam</p>	
<p style="text-align: center;">DÒNG NAM:</p> <p>Phụ Tinh Chúa Cứu Thế VN Hải Ngoại, U.S.A (Redemptorist) LL. Lm. Đominicô Đình Minh Hải, C.Ss.R..... 972-567-9591</p> <p>Dòng Tên/Dòng Chúa Giêsu (Society of Jesus – Jesuit) LL. Lm. Giuse Hoàng Tiến Đoàn, S.J310-619-8706</p> <p>Vinh Sơn (Vincentians) LL. Lm. Đaminh Nguyễn Ngọc Hoàn, C.M.....714-315-3596</p> <p>Salêgiêng (Don Bosco) LL. Lm. Anton Nguyễn Quốc Tuấn, S.D.B.....209-351-1936</p> <p style="text-align: center;">DÒNG NỮ:</p> <p>Mến Thánh Giá Los Angeles (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Grace Đức Lê, L.H.C.....310-768-1906</p> <p>Mến Thánh Giá Nha Trang (Lovers of Holy Cross) LL: Bê Trên Tổng Phụ Trách: Sr. Maria Phạm Thị Mến..... 562-809-1570</p> <p>Nữ Tử Bác Ái (Daughters of Charity) www.daughtersofcharity.com LL: Sr. Trang Trương, D.C. srtrangtruong@dochs.org 650-949-8890</p> <p>Nữ Tử Đức Mẹ Phù Hộ Các Giáo Hữu (Daughters of Mary Help of Christian) LL: Sr. Phương Nguyễn, F.M.A. tại St. Dominic Savio Conv... 562-866-0675</p> <p>Nữ Tu Đa-minh (Dominican Sisters of Mission San Jose) LL: Sr. Maria Nguyễn Ngọc Hân, OP..... 626-284-9585</p>	

**BÀI ĐỌC I: Cv 15, 1-2. 22-29**

"Thánh Thần và chúng tôi xét rằng không nên đặt thêm gánh nặng nào khác ngoài mấy điều cần kíp"

Trích sách Tông đồ Công vụ

Trong những ngày ấy, có mấy người từ Giuđêa đến dạy bảo các anh em rằng: "Nếu anh em không chịu cắt bì theo luật Môsê, thì không được cứu độ". Do đó, Phaolô và Barnaba đã tranh luận gắt gao với họ. Bấy giờ người ta quyết định là Phaolô, Barnaba và một ít người khác thuộc phe họ, lên Giêrusalem gặp các Tông đồ và niên trưởng, để xin giải quyết vấn đề này.

Bấy giờ các Tông đồ, kỳ lão, cùng toàn thể Hội thánh chấp thuận chọn ít người trong các ngài, và sai đi Antiôkia với Phaolô và Barnaba: đó là Giuđa, gọi là Barsaba, và Sila, những vị có uy thế giữa anh em. Các ngài nhờ tay hai ông chuyển bức thư viết như sau: "Anh em Tông đồ và kỳ lão chúng tôi kính chào các anh em thuộc dân ngoại ở Antiôkia, Syria và Cilicia. Chúng tôi nghe tin rằng có mấy người trong chúng tôi đã đến nói những lời gây hoang mang và làm cho tâm hồn anh em xao xuyến, chúng tôi không uỷ quyền cho họ, vì thế chúng tôi họp lại, đồng ý chọn một ít người và sai đến anh em làm một với Barnaba và Phaolô, những anh em yêu quý của chúng tôi, tức là những người đã liều mạng sống mình vì danh Đức Giêsu Kitô, Chúa chúng ta. Vậy chúng tôi đã sai Giuđa và Sila đến nói miệng với anh em cũng chính những lời này: Thánh Thần và chúng tôi xét rằng không nên đặt thêm cho anh em gánh nặng nào khác ngoài mấy điều cần kíp này là anh em hãy kiêng đồ cúng thần, huyết, thịt thú chết ngạt và gian dâm; giữ mình khỏi các điều đó là anh em làm phải. Chúc anh em vạn an".

Đó Là Lời Chúa

ĐÁP CA: Tv 66, 2-3. 5-6 và 8

**Đáp: Chư dân, hãy ca tụng Ngài, thân lạy Chúa, hết thủy chư dân hãy ca tụng Ngài
Hoặc đọc: Alleluia.**

1) Xin Thiên Chúa xót thương và chúc phúc lành cho chúng con, xin chiếu giải trên chúng con ánh sáng tôn nhan Chúa, để trên địa cầu người ta nhìn biết đường lối của Ngài, cho chư dân thiên hạ được biết rõ ơn Ngài cứu độ. - Đáp.

2) Các dân tộc hãy vui mừng hoan hỉ, vì Ngài công bình cai trị chư dân, và Ngài cai quản các nước địa cầu. - Đáp.

3) Chư dân, hãy ca tụng Ngài, thân lạy Chúa, hết thủy chư dân hãy ca tụng Ngài! Xin Thiên Chúa chúc phúc lành cho chúng con, và cho khắp cùng bờ cõi trái đất kính sợ Ngài. - Đáp.

BÀI ĐỌC II: Kh 21, 10-14. 22-23

"Người chỉ cho tôi thấy thành thánh do Thiên Chúa từ trời gởi xuống"

Trích sách Khải Huyền của Thánh Gioan.

Thiên Thần đem tôi lên một núi cao chót vót khi tôi ngất trí, và chỉ cho tôi thấy thành thánh Giêrusalem từ trời nơi Thiên Chúa mà xuống, chói lọi vinh quang Thiên Chúa. Ánh sáng của nó toả ra như đá quý, giống như ngọc thạch, óng ánh tựa pha lê. Thành có tường lũy cao lớn, trở mười hai cổng, trên các cổng có mười hai thiên thần, và có khắc tên mười hai chi họ con cái Israel. Phía đông có ba cổng, phía bắc có ba cổng, phía nam có ba cổng, và phía tây có ba cổng. Tường thành xây trên mười hai móng có khắc tên mười hai tông đồ của Con Chiên. Còn đền thờ, tôi không thấy có trong thành, vì Thiên Chúa toàn năng và Con Chiên là đền thờ của thành. Thành không cần mặt trời, mặt trăng chiếu soi: vì đã có vinh quang Thiên Chúa chiếu sáng nó, và đèn của nó chính là Con Chiên.

Đó Là Lời Chúa

ALLELUIA: Ga 14, 23

Alleluia, alleluia! - Chúa phán: "Nếu ai yêu mến Thầy, thì sẽ giữ lời Thầy, và Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy, và Chúng Ta sẽ đến và ở trong người ấy". - Alleluia.



(Đọc tiếp trang 4)



PHÚC ÂM: Ga 14, 23-29

"Thánh Thần sẽ nhắc nhở cho các con tất cả những gì Thầy đã nói với các con"

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: "Ai yêu mến Thầy, sẽ giữ lời Thầy, và Cha Thầy sẽ yêu mến người ấy, và Chúng Ta sẽ đến và ở trong người ấy. Kẻ không yêu mến Thầy, thì không giữ lời Thầy. Lời các con nghe, không phải là của Thầy, nhưng là của Cha, Đấng đã sai Thầy. Thầy đã nói với các con những điều này khi còn ở với các con. Nhưng Đấng Phù Trợ là Thánh Thần, mà Cha sẽ sai đến nhân danh Thầy, chính Người sẽ dạy các con mọi điều, và sẽ nhắc nhở cho các con tất cả những gì Thầy đã nói với các con. Thầy để lại bình an cho các con, Thầy ban bình an của Thầy cho các con. Thầy ban cho các con không như thế gian ban tặng. Lòng các con đừng xao xuyên và đừng sợ hãi. Các con đã nghe Thầy nói với các con rằng: Thầy đi, rồi Thầy trở lại với các con. Nếu các con yêu mến Thầy, thì các con hãy vui mừng vì Thầy về với Cha, bởi lẽ Cha trọng hơn Thầy. Giờ đây Thầy nói với các con trước khi việc xảy ra, để khi việc xảy ra, thì các con tin".

Đó Là Lời Chúa

Lời Chúa Là Sự Sống

(Tiếp theo trang 1)

Khi còn trẻ khỏe, nhiều người thường chú tâm vào những chuyện như việc kiếm tiền, danh vọng, sức khỏe, sắc đẹp và hưởng thụ v.v. Đó là chuyện rất bình thường. Nhưng đến một ngày nào đó con người bỗng dừng lại để suy gẫm về cuộc đời và tương lai còn lại. Có phải sức khỏe và sự bình an trong tâm hồn là điều quý giá trong cuộc sống không? Sức khỏe là điều con người chỉ có khả năng kéo dài đến một mức nào đó, nhưng sự bình an trong tâm hồn là điều con người hoàn toàn có khả năng sở hữu cũng như đánh mất trong nháy mắt. Tâm hồn nào luôn bám trụ vào Lời Chúa, thì tâm hồn đó không bao giờ bị cắt đứt khỏi nguồn mạch bình an. Ai yêu mến Chúa là yêu mến Lời Ngài vì Ngôi Lời và Ngài là một. Nói cho cùng, chữ nghĩa ở đây cũng chỉ nói lên được phần nào. Chỉ có kinh nghiệm sống Lời Ngài mới thực sự giúp ta nghiệm hiểu sâu hơn mà thôi.

Tại Roma có một ngôi thánh đường cổ tên là Dominus sub aquis, nghĩa là Chúa ở dưới nước... Du khách đến Roma thường đến viếng thăm ngôi thánh đường này, vì phía trên bàn thờ, có một tượng thánh giá rất đặc biệt: bất cứ ai đến quỳ trước tượng thánh giá và cầu nguyện với tất cả thành tâm đều nhận được sức mạnh và niềm an ủi thâm sâu... Người ta kể lại rằng tác giả của tượng thánh giá bằng cẩm thạch này đã mất rất nhiều năm mới hoàn thành được tác phẩm. Hơn hai lần, mỗi khi treo bức tượng lên để ngắm nhìn, ông lại cho kéo xuống và đập phá đi vì ông cho rằng tác phẩm vẫn chưa diễn đạt được điều ông mong muốn...

Sau nhiều năm bỏ dở, ông lại bắt tay vào công trình lần thứ ba. Nhưng chính lúc ông miệt mài chú tâm vào công việc thì cũng là lúc ông gặp nhiều thử thách nhất. Nhiều người ganh tỵ nên tìm cách hạ uy tín của ông. Vợ con ông qua đời trong những hoàn cảnh thật đau thương. Người nghệ sĩ chỉ còn biết kêu cầu xin Chúa giúp ông chịu đựng được mọi gian lao thử thách. Ai cũng tưởng rằng con thử thách đã khiến ông bỏ cuộc. Trái lại, ông càng miệt mài chú tâm vào công trình. Người nghệ sĩ dồn tất cả niềm đau của mình lên khuôn mặt của Đức Kitô. Bức tượng của Chúa Giêsu trên thập giá không là một phiến đá lạnh lùng, xa lạ, mà trở thành niềm đau đậm nét của một tâm hồn. Bức tượng đã trở nên sống động và có sức thu hút do chính tâm tình mà người nghệ sĩ đã muốn thắp thập vào đó.

"Hỡi tất cả những ai gồng gánh nặng nề, hãy đến với Ta và Ta sẽ nâng đỡ bổ sức cho". Lời mời gọi trên đây của Chúa Giêsu hẳn phải đem lại cho chúng ta an ủi đỡ nâng, nhất là trong những lúc chúng ta gặp đau khổ, thử thách. Chúa Giêsu như muốn nói với chúng ta rằng Ngài đang có đó, Ngài có mặt trong từng phút giây của cuộc sống chúng ta, Ngài mang lấy tất cả những sầu đau, buồn tủi của chúng ta. Mỗi mỗi, Ngài vẫn là Đấng Cứu Chuộc chúng ta. Mỗi mỗi, Ngài đến với chúng ta như đến với những người phong hủi, những kẻ bệnh tật, kẻ tội lỗi, phường thu thuế... Ngài đón nhận tất cả mọi khổ nhục, khó khăn của chúng ta. Và bởi vì Ngài mang lấy mọi khổ đau của con người, cho nên Ngài cũng tự đồng hóa với con người, nhất là những người nghèo khổ, bất hạnh. Trên những khuôn mặt gần như không còn hình tượng của con người nữa, chúng ta phải nhận diện được chính Ngài. Ngài đã từng nói với chúng ta: "Ai cho những kẻ bé mọn nhất, dù chỉ một chén nước lã thôi, họ đã cho chính Ta vậy". Trút lên Ngài tất cả gánh nặng của khổ đau, được ngài nâng đỡ bổ sức, chúng ta cũng hãy mang lại an ủi đỡ nâng cho mọi người xung quanh.

(Theo Lẽ Sống, Radio Veritas)

Thông Báo và Sinh Hoạt Cộng Đồng

Thông Báo Của Phong trào Cursillo TGP Los Angeles

Phong trào Cursillo TGPLA xin thông báo đến quý anh chị Cursillistas là năm nay Phong trào Cursillo TGPLA có mở 2 khóa học cuối tuần vào ngày 8-11, tháng 8, 2019 cho Khóa Nữ và vào ngày 15 -18, tháng 8, 2019 cho Khóa Nam, tại địa điểm Dòng Ngôi Lờ, Riverside, CA. Xin Quý anh chị Cursillistas mời gọi bạn thân đến tham dự Khóa và nộp đơn tham dự Khóa Cursillo trước ngày 30 tháng 6, 2019.

Xin Quý anh chị rsillistas liên lạc chị Trưởng Khối Tiền, Nguyễn Thùy Anh, để lấy Đơn tham dự Khóa Cursillo, Tài liệu Tìm hiểu Phong trào Cursillo và Cẩm Nang Người Bảo trợ ĐT (714) 422 -4555 hoặc email atnguyen97@yahoo.com.

TM Ban Điều Hành Hiệp thỉnh:
Khối Tiền Cursillo Linh Hướng Phong Trào
Maria Goretti Lm. Phê-rô Ngô Đình Thỏa
Nguyễn Thùy Anh

Khóa Giáo Lý Sư Phạm

Khoá do thầy Phó Tế Matthew Nguyễn Văn Phước tổ chức, dưới sự hướng dẫn của Cha Giáo Nguyễn Việt Hưng, ICM, Trưởng Ban Giáo Lý Việt Nam tại Hoa Kỳ và Giáo Sư Tiên Sĩ Lê Xuân Hy, thành viên Ủy Ban Giáo Lý Việt Nam tại Hoa Kỳ

Thời gian:

Thứ Bảy, ngày 10 tháng 8, 2019
từ 8:30 sáng – 5 giờ chiều.

Chúa Nhật, ngày 11 tháng 8, 2019
từ 8:30 sáng – 3 giờ chiều.

Thánh Lễ kết thúc chung với Cộng Đoàn

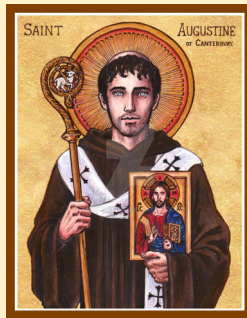
Địa điểm: Cộng Đoàn Đức Mẹ Mông Triệu,
El Monte: 3743 N. Tyler Ave., El Monte, CA 91731

Liên lạc: Để ban tổ chức có thể lo chu đáo. Xin quý vị ghi danh sớm, mọi thắc mắc xin liên lạc với Thầy Phó Tế Nguyễn Văn Phước: ĐT: 310-354-6954 hoặc 310-429-6574, email: vanpnguyen@yahoo.com

Lệ phí: \$75.00 bao gồm các bữa ăn sáng, trưa, tài liệu học tập và quà cho Cha Giáo

Gương Thánh Trong Tuần

Thánh Augustinô Cantorbéry, Giám Mục (+604), kính ngày 27 tháng 5



Augustinô Cantorbéry là Bề Trên tu viện thánh Anrê ở Rôma. Ngài được Đức Grêgôriô cả gửi sang truyền giáo bên nước Anh với gần 40 vị thừa sai vào năm 597, vì nước Anh đã được giảng đạo ngay từ thế kỷ đầu, nhưng vì ảnh hưởng của ngẫu tượng giáo và sự xâm lăng của các sắc dân Saxon, Đức Tin Công Giáo đã bị lu mờ hòa toàn và hầu như sắp tàn lụi. Với lòng nhiệt thành hăng say, thánh nhân rảo qua nhiều thành, khôi phục cùng đem lại đức tin cho nhiều người, trong đó có quốc vương Ethelbert và nhiều nhân vật trong chính quyền. Các nhà thờ cũng bắt đầu mọc lên. Ngày 16/11/597, ngài được phong làm Giám Mục và lập tòa ở Cantorbéry, rồi sau đó được ủy thác thành lập hàng giáo phẩm nước Anh.

Công cuộc của ngài không phải ít sóng gió và gian khổ, nhất là sự chia rẽ giữa nhóm truyền giáo cũ và mới. Nhưng với lòng kiên nhẫn, can đảm và tin tưởng vào sự quan phòng của Thiên Chúa, ngài ăn chay, cầu nguyện và dùng việc làm để giải quyết vấn đề hơn là lời nói.

Sau chuỗi ngày làm việc tận tụy, ngài đã từ trần vào ngày 26/5/604. Và ngày 28/7/1882, Đức Lêô XIII đã tôn phong ngài lên bậc Hiển Thánh.

Thánh Phaolô Hạnh, Giáo Dân (+1859), kính ngày 27 tháng 5



Thánh phaolô Hạnh sinh năm 1827 tại Sài Gòn. Ngài là một giáo dân đạo đức, bị bắt và bị xử trảm ngày 28/5/1859 dưới triều Tự Đức. Ngày 02/5/1909, Đức Thánh Cha Piô X đã tôn phong ngài lên bậc Chân Phước. Đức Thánh Cha Gioan Phaolô đã tôn phong Hiển Thánh ngày 19/6/1988.

Chủ đề Đại hội Thế giới năm 2021 về Gia đình sẽ là: Tình yêu gia đình: một ơn gọi và một hành trình đến sự thánh thiện.

(17/05/2019)- Đây là chủ đề được Đức Thánh Cha chọn cho Cuộc Gặp Gỡ Các Gia Đình Thế Giới tiếp theo sẽ diễn ra tại Rôma từ ngày 23 đến 27 tháng 6 năm 2021. Nhân kỷ niệm lần thứ Năm công bố Tông huấn Amoris Laetitia, và ba năm sau khi ban hành Tông huấn Gaudete et Exsultate (Mừng rỡ Hân hoan), chủ đề này được chọn là để nhấn mạnh tình yêu gia đình như một ơn gọi và một cách để nên thánh, và một phương thế để hiểu và chia sẻ ý nghĩa sâu sắc và cứu chuộc của các mối quan hệ gia đình trong cuộc sống hàng ngày. Hướng đến những mục đích này, chúng tôi mời gọi anh chị em tín hữu đọc lại Tông huấn Amoris Laetitia dưới ánh sáng của lời kêu gọi nên thánh được Tông huấn Gaudete et Exsultate đưa ra.

Tình yêu phụ nữ và tình yêu gia đình cho chúng ta thấy món quà quý giá của cuộc sống cùng nhau khi sự hiệp thông được nuôi dưỡng và nền văn hóa duy cá nhân, tiêu thụ và hoang phí bị lật ngược. “Trải nghiệm thẩm mỹ của tình yêu được thể hiện trong ‘ánh mắt’ xem tha nhân như những cùng đích trong chính họ” (Tông huấn Amoris Laetitia, 128), đồng thời nhận ra nơi những người khác căn tính gia đình thánh thiêng của họ như là người chồng, người vợ, người cha, người mẹ, người con, hay những bậc ông bà.

Khi hôn nhân và gia đình định hình một kinh nghiệm cụ thể về tình yêu, chúng thể hiện ý nghĩa cao cả của mối quan hệ nhân bản; và những vất vả của cuộc sống được chia sẻ trước những bất trắc của đường đời; và con người được dẫn dắt hướng tới một cuộc gặp gỡ với Chúa. Hành trình này, khi được sống với lòng chung thủy và sự bền đỗ, sẽ củng cố tình yêu và tạo điều kiện cho ơn gọi nên thánh của mỗi cá nhân được thể hiện trong mối quan hệ vợ chồng và gia đình. Theo nghĩa này, đời sống gia đình Kitô là một ơn gọi và một cách để nên thánh, một biểu hiện của “khuôn mặt hấp dẫn nhất của Giáo hội” (Tông huấn Gaudete et Exsultate, 9) ■

(Theo Đặng Tự Do, Vietcatholic News)

Đức TGM Gregory cam kết cởi mở tại “khoảnh khắc xác định” ở Tổng giáo phận Hoa Thịnh Đốn

(22/05/2019)- Đức Tổng Giám mục Wilton Gregory bày tỏ lòng biết ơn sâu sắc và niềm vui vô bờ bến, khi ngài chịu trách nhiệm cai quản thủ đô quốc gia vào hôm thứ Ba, 21 tháng 5.

“Tôi muốn là một mục tử vui vẻ, luôn tươi



cười với các bạn bất cứ khi nào chúng ta có thể, khóc với các bạn bất cứ khi nào chúng ta phải khóc, và chân thành thú nhận lỗi lầm và thất bại của mình trước các bạn khi tôi

vấp phải, không đợi đến khi chúng được tiết lộ,” trong Thánh Lễ nhậm chức ngày 21 tháng 5 với tư cách là Tổng Giám mục Washington, DC tại Đền thờ Đức Mẹ Vô nhiễm Nguyên tội. “Chúng ta đang đứng ở một thời điểm xác định cho cộng đồng đức tin địa phương này,” Thánh Lễ nhậm chức của Đức Tổng Giám mục do Đức Tổng Giám mục Tòa Thánh Christoph Pierre chủ tế và có tám hồng y, hơn 50 giám mục, khoảng 300 linh mục và gần 100 phó tế...

Đức tổng Giám mục Gregory cảm ơn Đức Thánh Cha Phanxicô về “sự thử thách chính trực” – hơn là một cơ hội” để mang sứ điệp Tin Mừng đến cho người nghèo, người thiệt thòi và bị bỏ rơi.” “Bắt đầu từ hôm nay, tôi được sai đến đây trong Tổng giáo phận Washington.”... Là cựu Chủ tịch Hội đồng Giám mục Hoa Kỳ từ năm 2001 đến 2004, Đức Tổng Giám mục Gregory chịu trách nhiệm giúp lãnh đạo hàng giáo phẩm của Hoa Kỳ thông qua sự sụp đổ của vụ bê bối lạm dụng tình dục năm 2002 của Giáo hội. Ngài giám sát việc thành lập và thực hiện các điều lệ “Dallas Charter” và Hội đồng Giám mục Hoa Kỳ. Việc bổ nhiệm Đức tổng Giám mục Gregory còn mang tính lịch sử vì ngài là người Mỹ gốc Phi đầu tiên được bổ nhiệm làm tổng giám mục Hoa thịnh Đốn, thành phố này hơn 50% người Mỹ gốc Phi. Đức tổng Giám mục Gregory cũng là người đầu tiên cải sang Công giáo được bổ nhiệm làm Tổng Giám mục Hoa thịnh Đốn. ■

(Trích lược theo Jos. Tú Nạc, NMS, thanhlinh.net)

Lễ Tấn Phong Tân Giám Mục Phụ Tá cho Tổng Giáo Phận Los Angeles



(22/05/2019)- Ngày 16 tháng 5, 2019, hàng ngàn giáo dân tề tựu về nhà thờ Chính tòa Our Lady of the Angels để tham dự lễ tấn phong Giám mục cho cha Alejandro Aclan, nguyên là trưởng văn phòng đặc trách giáo sĩ của Tổng Giáo Phận. Đức Cha Aclan, 68 tuổi, là người con thứ ba trong gia đình có tám anh chị em đến từ Phi Luật Tân, đã được Đức Tổng Giám Mục Jose Gomez (Chủ phong), ĐHY Roger Mahony và ĐGM Oscar Solis (đồng phụ phong) tấn phong làm Giám mục Phụ tá cho TGP. Los Angeles, Tổng Giáo phận lớn nhất Hoa Kỳ. ĐGM Aclan sẽ phục vụ giáo vùng San Fernando, thay thế cho ĐGM Brennan, nay làm Giáo mục Giáo phận Fresno. ■

(Ban Truyền Thông CĐCGVN/TGP/LA)

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
 email: nguyenm@jspaluch.com



www.jspaluch.com



Call Mai Nguyen

800.231.0805

TOBIA CASKET & FUNERAL

Quan Tài - Mộ Bia - Dịch Vụ Tang Chế

13951 Newland St. Westminster, CA 92683

24 hrs: Cell: 714-334-3505; 714-894-3723

- Showroom lớn trưng bày các mặt hàng về hậu sự. Quan tài, mộ bia, kim tĩnh, quần áo tang, sách kinh với giá hạ
- Lo từ A-Z các dịch vụ tang chế (có thể thăm viếng tại một số nhà thờ)

Trên 20 năm phục vụ hậu sự



Chiem Nguyen

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?



930 AM

America's Catholic Talk Radio Network

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank YOU

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Please Patronize

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through Their Support That This Bulletin Is Made Possible. Business Owners Interested In Advertising Please Call

J.S. Paluch
1-800-231-0805



Funeral and Cremation Services

Crawford MORTUARY Family Owned and Operated

818.349.9701
 8717 TAMPA AVENUE, NORTHRIDGE, CA 91324
www.CrawfordMortuary.com

FD-1228

ONE PARISH

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!



Download on the App Store | GET IT ON Google play

Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**

Catholic Cruises and Tours

CST 2117990-70

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise starting as low as \$1045 per couple

Brian or Sally, coordinators an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
860.399.1785

www.CatholicCruisesAndTours.com

Protecting Seniors Nationwide



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free **1.877.801.8608**

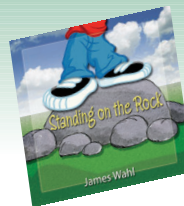
Standing on the Rock CD by James Wahl

FUN AND FAITH-FILLED MUSIC

for little ones, with 10 songs based on Bible stories and the teachings of Jesus.

This is a new music collection for preschool children and those who are in early grade school.

\$17.00 + S&H



WORLD LIBRARY PUBLICATIONS
 the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

800-566-6150 • www.wlp.jspaluch.com/14028.htm

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

*The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes*

XYZ CMM SOLUTIONS

Lic.# 25171

Training Workshop

QC CMM Operator & Programmer
In PC Dmis and CMM Manager Softwares
Register at:

www.facebook.com/xyzcmm solutions
YouTube: xyzcmm solutions
**Text: James or Phước
(562) 754-7656**

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**



Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**Bác sĩ NHA KHOA
VŨ THÚY HỒNG, DDS**
Tel (562) 438-9437

Nha khoa gia đình & thẩm mỹ

3000 E. Anaheim Street, Long Beach, CA 90804

**Bác sĩ NHÂN KHOA
VŨ HỒNG PHƯƠNG, OD**
Tel (562) 438-9438

Khám mắt & làm kính tại chỗ

McKay's

SOUTH BAY MORTUARY (FD#1979)

* 20 năm nổi tiếng phục vụ chu đáo
* Mọi dịch vụ thực hiện tại nhà quản
McKay's. Không qua trung gian khác
* Có phòng xem mẫu mọi mặt hàng
hậu sự, quan tài, mộ bia, kim tính,
sách kính, hũ tro, khăn tang
* Có chương trình trả góp
Nguyễn Tiến (310) 877-1773
3918 Marine Ave, Lawndale, CA 90260

**catholicmatch®
California**



CatholicMatch.com/myCA

VFI Valley Financial Investments, Inc.

**PRO ESTATE
REALTY**

Chuyên

- Mua Nhà - Bán Nhà - Đất - Apartment
- Vay Tiền - Tài Trợ - Tài Tài Trợ
- Tiền Lãi Thấp - Lệ Phí Nhẹ
- Thủ Tục Nhanh Chóng - Dễ Dàng
- Kinh Nghiệm - Kín Đảo
và được tin nhiệm trên 16 năm qua



9017 Reseda Blvd, Suite 212
Northridge, CA 91324
Office: 818-717-0939
818-717-8706
valleyfinancial@yahoo.com

Đức Phạm • Lic #01125283 • Cell: 818-652-0866
Ngọc-Hà Hoàng • Lic #01157844 • Cell: 818-652-0698
Brokers / Owners



**HAI LE
Realtor**



NextHome
FIRST CHOICE REALTY

20705 Ventura Blvd. Ste. 430 Woodland Hills, CA 91364

Mua nhà, bán nhà, làm loan.
Có chương trình cho những người self-employ.
Xin liên lạc với Hải để biết thêm chi tiết.

(818) 984-4851

Hai4House@yahoo.com
www.Hai4House.com



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

**Life
Matters**

For more information go to
www.usccb.org/respectlife

NO DUMPING

**Do Not Dump
Bulky Items
or Trash**

Ask for **FREE** pickup instead.
CALL 3-1-1 or 800-773-2489



**PENALTY FOR ILLEGAL DUMPING
6 MONTHS IN JAIL AND/OR \$1,000 FINE.
LAMC 66.25 (A), (B), (C) AND LAMC 11.0 (AM)**



**CATHOLIC
CEMETERIES
& MORTUARIES**

EVERLASTING FAITH. EVERLASTING LIFE.

*A ministry of the Church
serving the faithful.*

Learn about our 11 locations in
Los Angeles, Ventura and
Santa Barbara counties

CatholicCM.org

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
 - ✓ Police ✓ Fire
 - ✓ Friends/Family
- FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

**Saint Margaret
Sunday Missal**

An ideal companion
for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



800-566-6150 • www.wlpmusic.com